Anmeldung | Application 2024

☐ justBW ☐ Internationales Amateuertheater

Kontaktdaten

Name der Spielgruppe
Name of the group (how supposed to be printed)

Art der Spielgruppe | Type of Theatre Group

☐ *Jugendtheater | Young People'sTheatre*
☐ *Schultheater | School Play*
☐ *Amateuertheater | Amateur Theatre*

Name Kontaktperson
Vorname | Prename

Zuname | Surname

Straße | Street

Postleitzahl | Postcode

Ort | City

Homepage

E-Mail

Telefon | phone

Rechtsträger der Theatergruppe | legal entity of group

Wir sind insgesamt Personen:

☐ *Schauspielerinnen actress* ☐ *Schauspieler actors*

im Alter von | Actors from ☐ *bis Jahre | to years* ☐

☐ *Begleitpersonen (Regie, Technik...) companions (director and technical affairs)*

Titel der Produktion | Title | Genre

Wir möchten mit folgendem Spiel teilnehmen, für das wir die Aufführungsrechte besitzen:
We would like to participate with the following play for which we have the permission to perform:

Autor:in | Author

Inszeniert von (Regie) | Directed by

Premiere (Datum) | First night (date)

Dauer der Aufführung (ohne Pause) in Minuten (bitte exakte Angabe!)
Length of performance (without break) minutes (please exact length)

Pause gewünscht | Break

☐ *ja | yes* ☐ *nein | no*

Die Pause ist gewöhnlich 20 Minuten
Usual length of a break: 20 minutes

Sprache der Aufführung | Language of performance:

Die Aufführung eignet sich besonders für folgende Altersgruppen.
The performance is especially suitable for the following age groups:

von | from ☐ *bis | to* ☐ *Jahren | years*

☐ *Kinder | children*
☐ *Schüler | Jugend | students | tennagers*
☐ *Jugendliche und Erwachsene | young people and adults*

Wir wünschen uns einen Fahrtkostenzuschuss
wenn ja: Betrag. Geschätzte Fahrtkosten €: ☐
Davon als Zuschuss gewünscht €: ☐

To be able to participate at the Theatre Festival we need a subsidy to our travel costs. Approximate travel costs | Our own contribution | Please note: The organizors conditions and a form about travel costs will be send to you shortly.

Weitere Angaben zur Produktion

GEMA-Pflicht *ja* ☐ *nein* ☐

Copyright of music

Wenn ja, Musikfolge liegt bei ☐

Musikfolge wird nachgereicht ☐

The play includes titles of music for which the copyright will have to be purchased at the GEMA. A list of all pieces has to be submitted one week at the latest before the beginning of the Festival to the organizers.

Spielfläche Mindestgrösse |width and length of the stage

Breite ☐ *Tiefe* ☐ *Lichte Höhe über der Spielfläche* ☐

Required maximum hight of stage

*Minimale Aufbaudauer mit Lichteinrichtung**
*Before the performance we need minutes to set up the stage and install the lights.**

*Minimale Dauer des Abbaus auf der Bühne**
*Afterwards we need minutes to clear the stage for the next group.**

**Bitte beachten Sie, dass Ihre Aufbauzeit im Theater auf ein Minimum begrenzt ist, damit wir während des Festivals möglichst viele Aufführungen zeigen können. Für den Auf- und Abbau stehen Ihnen unsere Techniker hilfreich zur Seite. Die Anlieferung des Bühnenbildes und der Requisiten gilt nicht als Aufbauzeit.*
Please note, that your time to prepare the stage is very limited, because of the dense time schedule of the Festival. One of our technicians will assist and help you before and after your performance. The time for delivering your props to the backstage area does not count in.

Angaben zur Technik

Person, die in technischer Angelegenheit kontaktiert werden kann | Name of Technical Manager

Mailadresse und Mobiltelefon | E-Mail and Mobilnumber

Besondere Anforderungen an die Lichttechnik
Gegebenfalls Technikbeschreibung anfügen.
What kind of stage lighting do you need ?

☐ *Wir bringen einen eigenen Beleuchter mit.*
Do you have your own lighting technician?

Besondere Anforderungen an die Tontechnik (Mikrofone, Beamer, Monitore, Schnittstellen.....)
What kind of sound technology to you need?
(Microphone(s), CD, IPod, USB, laptop (including cable connections), beamer, monitors...)

☐ *Habt ihr einen eigenen Tontechniker?*
Do you have your own sound technician?

Braucht ihr Projektionsfolie, Schattenspieltuch, Vorhänge, Stellwände, Klavier, Tanzboden oder ähnliches?
Do you need any projection screen, shadow play screen, curtain, paravents or partition/ movable walls, piano, dance flooring or other special stage props?

Dateien bitte beifügen: Please add necessary files/ plans/ informations
Technikpläne, Skizzen und Fotos zum Bühnenbild
Additional information about the play (pictures/sketches of the stage design (s), lighting plan etc.)

Stückbeschreibung | Summary of the play | performance

Kurze Inhaltsangabe zum Stück. Maximal 800 Zeichen.
Short summary of the play (max. 800 signs)

Angabe zur Spielgruppe

Zusammensetzung, Arbeitsweise

Die Texte zur Inhaltsangabe und Angaben der Spielgruppe werden im Falle einer Teilnahme für das Programmheft verwendet. Bitte daher auf allgemeine Verständlichkeit und Werbewirksamkeit der Formulierungen achten.
Maximal 700 Zeichen
The texts about the summary and the description of the group will be used for the program booklet, if the group is chosen. Therefore they should be easy to read and understand.

Video, Links

Link1

Link2

Link3

Anmerkungen zu den Links | Further comments about the links

Fotos

Fotos für Programm print, Homepage, Social Media
Bitte Pressefotos per Mail einreichen. Mindestens 3, höchstens 5
Die Fotos müssen für die Veröffentlichungen im Rahmen der Theatertage frei gegeben sein, Copyright frei sein!
Wenn gewünscht: Den Namen des/der Fotografen:in ist im Dateinamen einzutragen. Fehlt dieser Name so wird er auch nicht veröffentlicht.
Please hand in minimum 3 to maximum 5 professional/ press fotos inhigh resolution via email. Publishing rights and/or copyright must be owned by the applying theatre group! By handing in those fotos, the groups gives the allowance to publish these pictures in the context of all festival publications.
Name des Fotografen/der Fotografin der Pressefotos
Fotocredits are possible. In this case, write the name of the photographer in this box.

Plakat, Flyer, Kataloge...

Gerne können Printdokumente eingereicht werden. Per Mail oder per Post. | Print material (posters, flyers, program booklets) can also be handed in via post or email

☐ *Post geht ab an:*
Förderverein Theatertage am See
Postfach 1280
D-88002 Friedrichshafen

☐ *Per Mail*
anmeldung@theatertageamsee.de

Mit dem Absenden werden die Teilnahmebedingungen werden anerkannt.
We apply for the participation at the theatertage of the year 2024. The participation conditions will be accepted.

Ort und Datum

Bitte per Mail | please only:
anmeldung@theatertageamsee.de